

**XXVI научно-практической конференции школьников г. Пензы
«Я исследую мир»**

Пензенская обл., г. Пенза
Муниципальное бюджетное общеобразовательное учреждение
средняя общеобразовательная школа № 18 г. Пензы
(МБОУ СОШ №18 г. Пензы)
ул. Беяева, д. 43, г. Пенза, 440028
тел. (8412) 49-88-73, E – mail: school18@guoedu.ru

Секция
Лингвистика (русский язык и литература)

Фразеологические единицы в заголовках современных газет
(еженедельники «Молодой ленинец» и «Пенза Плюс ТВ»
за январь – ноябрь 2021г.)

Автор:
Назаров Никита, ученик 7 А класса
МБОУ СОШ № 18 г. Пензы

Руководитель:
Шибяева Людмила Александровна,
учитель русского языка и литературы

Содержание

1. Введение	3
2. Социологическое исследование	3
3. Фразеологические единицы в заголовках газет	3
3.1. Заголовок. Задачи. Виды	3
3.2. Употребление фразеологических единиц в заголовках газет	4
4. Употребление фразеологических единиц в заголовках газеты «Молодой ленинец» и «Пенза Плюс ТВ»	4
4.1 Идиомы	4
4.2. Переменные единицы	5
4.3 Реминисценции	5
5. Выводы	6
6. Заключение.	6
Список литературы	7
Приложения	

1. Введение.

Публицистический стиль связан с общественно-политической сферой коммуникации. Одной из важных особенностей публицистического стиля является сочетание в его рамках двух функций языка: функции сообщения (информативной) и функции воздействия (экспрессивной). Этот стиль реализуется в средствах массовой информации.

Газета, как важнейшее средство массовой информации, касается экономических, политических, философских, научных, технологических, социальных, культурных и других сфер, «служит зеркалом современной жизни».

Тема нашей исследовательской работы «Фразеологические единицы в заголовках современных газет». Одним из приоритетных направлений современной лингвистики является изучение языка газеты. Поэтому актуальность нашей работы очевидна

Газетный заголовок как первый элемент публицистического текста дает читателю общее представление о содержании журналистской статьи, а также нередко заключает в себе основную мысль автора.

Являясь частью текста, важнейшим структурным его элементом, заголовок оказывает большое воздействие на содержание текста и его восприятие читателем.

Цель нашей работы: выявить особенности употребления фразеологических единиц в газетных заголовках.

Поставленная цель предусматривает решение следующих задач:

- провести социологический опрос,
- проанализировать газетные заголовки,
- выявить фразеологические единицы и особенности их использования,
- обобщить полученные данные.

Предметом нашего исследования стали заголовки статей из еженедельников «Молодой ленинец» и «Пенза Плюс ТВ» за январь – ноябрь 2021 года.

Гипотеза: использование фразеологических единиц позволяет сделать заголовок более привлекательным для читателя.

2. Социологическое исследование¹.

В социологическом исследовании участвовала параллель 7-х классов. Всего 85 человек. Выявлено, что 27% семиклассников вообще не читают газет. Остальные учащиеся обращают внимание на иллюстрации, и анекдоты, разделы «Спорт» и «Новости». Большинство ребят (35%) привлекает заголовок статьи. На вопрос «Привлечет ли Ваше внимание газетная статья с броским заголовком?» 54% семиклассников ответили «Да».

3. Фразеологические единицы в заголовках газет.

3.1. Заголовок. Задачи. Виды.

Заголовок – это имя статьи, художественного произведения, рекламного объявления. Опытный копирайтер Джозеф Шугерман однажды заявил: «Цель заголовка - заставить прочитать первое предложение».

В лингвистической литературе нет однозначного взгляда на грамматическую природу заголовка: заголовок – это слово или словосочетание (А. А. Шахматов, Ф. Ф. Фортунатов); заголовок – это предложение (В. Н. Безруков).²

Заголовок текста решает следующие задачи:

- 1) привлекать внимание потенциального читателя, ориентировать его в материале;
- 2) агитировать, формировать отношение читателя к материалу;
- 3) создавать интригу, вовлекать в языковую игру; включать в диалог с автором.

Виды заголовков:

- 1) заголовок фактический (сообщает основную мысль, факт),

¹Приложение 1

² Русский родной язык. 7 класс: учеб. для общеобразоват. организаций /О.А. Александрова и др. – М.: Просвещение: Учебная литература, 2020

2) заголовок-клише (использует крылатые выражения, пословицы, поговорки, изречения),

3) заголовок образный (вызывает эмоциональную реакцию, отражает идею материала, часто используется игра слов).

Наиболее интересными нам показались 2 и 3 виды заголовков, так как именно там можно использовать фразеологические единицы.

3.2. Употребление фразеологических единиц в заголовках газет.

«Заголовок можно сравнить с витриной магазина...» - пишет А. В. Колесниченко, автор пособия для журналистов. Ведь это именно заголовок играет одну из ведущих ролей в создании и восприятии текста. От того, сообщена ли в заголовке минимальная информация, привлёк ли он внимание адресата, заинтересовал ли его, в значительной мере зависит, будет ли прочитан весь последующий текст или хотя бы его фрагменты. Поэтому употребление в заголовке фразеологических единиц подчёркивает его экспрессию, выражает соответствующие эмоции и, таким образом, влияет на воображения самого читателя.

В качестве заглавий или материала для заглавий авторы употребляют почти все типы фразеологических единиц. Однако наиболее часто они используют идиомы, переменные единицы в трансформированном или нетрансформированном виде, а также текстовые реминисценции.

4. Употребление фразеологических единиц в заголовках газет «Молодой ленинец» и «Пенза Плюс ТВ»³.

Предметом нашего исследования стали заголовки статей из еженедельников «Молодой ленинец» и «Пенза Плюс ТВ» за январь – ноябрь 2021 года. Для анализа мы отобрали 44 языковые единицы⁴. В работе мы использовали классификацию фразеологических единиц, данную в статье У. Тина «Употребление фразеологических единиц в современном заголовке».⁵

4.1. Идиомы (32)

Для выражения основной мысли газетной статьи или заметки чаще всего используются идиомы. Например:

Кладезью футбольных талантов были дворы советской Пензы.

МЛ № 9 от 2 марта 2021г.

Ряды пензенцев стремительно редеют.

МЛ № 15 от 13 апреля 2021г.

Кузнице юных талантов уже 45.

МЛ №17 от 27 апреля 2021г.

Иногда идиомы создают шутливый, иронический или саркастический эффект, воздействуя на читателя. В этом случае используются их образность, экспрессивность и эмоциональность, например:

ЖЕКарту в Пензе пришел конец.

МЛ № 41 от 12 октября 2021г.

Клеицы вышли на охоту.

Пенза+ТВ № 16 от 20 апреля 2021г.

³ nd58.ru . Издательство «Наш дом» (сайт газеты «Молодой ленинец», архив)

⁴ Приложение 2

⁵ Тин У. Употребление фразеологизма в современном газетном заголовке/ У.Тин, - Текст: непосредственный// Молодой ученый. – 2016. - №9

Кроме прямого использования устойчивых оборотов речи, они могут подвергаться каламбурному употреблению для усиления смысла фразеологической единицы с целью применения к определённой единичной ситуации, например:

Идеологическая диверсия на улице Карпинского.

МЛ № 22 от 8 июня 2021 г.

4.2. Переменные единицы (7).

Большое количество материала для заглавий дают переменные единицы. Это афоризмы, поговорки, пословицы. Так называемые заголовки-клише. В исследуемом материале мы встретили переменные единицы в заголовках газет, где автор цитирует героя статьи. Например:

Николай Денисенко: «Все, что нас не убивает, делает нас сильнее!»

МЛ № 42 от 19 октября 2021 г.

Владимир Андреев: «Во всем нужно знать меру!»

МЛ № 43 от 26 октября 2021 г.

Переменные единицы могут употребляться в нетрансформированном виде, например:

Остеохондроз: врага надо знать в лицо!»

МЛ № 44 от 2 ноября 2021 г.

Как злючке-колючке мозги поставили на место!

Пенза+ТВ № 22 от 1 июня 2021 г.

А могут подвергаться и трансформации. Например:

«Для криминалиста место преступления свято...», ср.: Свято место пусто не бывает.

МЛ № 16 от 20 апреля 2021 г.

Переменные единицы принадлежат к группе экспрессивных заголовков.

4.3. Реминисценции (5).

Наиболее интересными нам показались заголовки с текстовыми реминисценциями. В них авторы могут использовать известные названия книг и фильмов, популярные рекламные лозунги, строчки из стихов, песен, анекдотов. Реминисценция строится в виде аллюзии – стилистического приема, заключающегося в намеке на другой текст.

Перефразирование цитат, несколько нарушая обычные ассоциативные связи, привносит во фразеологические выражения что-то необычное, незнакомое, тем самым дополнительно привлекая внимание читателя.

Преступник должен сидеть в тюрьме!

МЛ № 2 от 12 января 2021 г.

ср.: Вор должен сидеть в тюрьме! Ясказал!

Реплика из фильма «Место встречи изменить нельзя», 1979г. Глеб Жеглов (актер В. Высоцкий).

Сурский край в зеркале статистики.

МЛ № 29 от 20 июля 2021 г.

ср. Лев Толстой как зеркало русской революции (В.И. Ленин)⁶

Этот мир спасет красота!

⁶ Ленин В. И. Лев Толстой как зеркало русской революции: Сборник, - М.: Политиздат, 1973

ср.: Красота спасет мир (Ф. М. Достоевский)⁷

Улица Московская: аттракцион наплевательства на горожан.

МЛ № 45 от 9 ноября 2021г.

ср.: аттракцион невиданной жадности, аттракцион невиданной щедрости.

Реплики из фильма «Большая перемена», 1973г. Григорий Ганжа (актер А. Збруев) и Петя Тимохин (актер С. Крамаров).

Налоговые вычеты: кому, когда, сколько?

МЛ № 4 от 26 января 2021 г.

ср.: Что? Где? Когда? (название интеллектуальной телевизионной игры).

Появление реминисценций в газетном тексте связано с тем фактом, что пишущий, создавая свой текст, ассоциирует его содержание с какой-то ситуацией, лицом, выражением известного старого текста и включает их в новый текст.

5. Выводы.

Проведя наше исследование можно сделать следующие выводы:

1) наша гипотеза подтверждается результатами социологического опроса. Большинство учащихся (54%) обращает внимание на необычный, интересный заголовок газетной статьи;

2) интересно то, что в еженедельнике «Молодой ленинец» заголовков с фразеологическими единицами больше, чем в «Пензе Плюс ТВ», и они более интересные с языковой точки зрения. Примеры заголовков с реминисценциями встречаются только в «Молодом ленинце». Думаем, что это определяется форматом газеты;

3) фразеологические единицы употребляются в заглавиях газетных текстов, чтобы привлечь внимание читателей;

4) фразеологические единицы выполняют информационную и экспрессивную функции;

5) использование фразеологических единиц делает язык прессы динамичным, живым.

6. Заключение

Картинность и образность заголовков СМИ, которые создаются с помощью использования фразеологизмов, действует на воображение читающего или слушающего, заставляя его переживать сказанное сильнее, чем, если бы речь была сухой, чисто логической. Следовательно, изучение фразеологических единиц имеет особое значение для совершенствования речевого мастерства человека, для повышения речевой культуры публициста. Известно, что именно язык масс-медиа в 21 веке является той сферой, в которой развивается и стабилизируется литературная норма современного русского языка

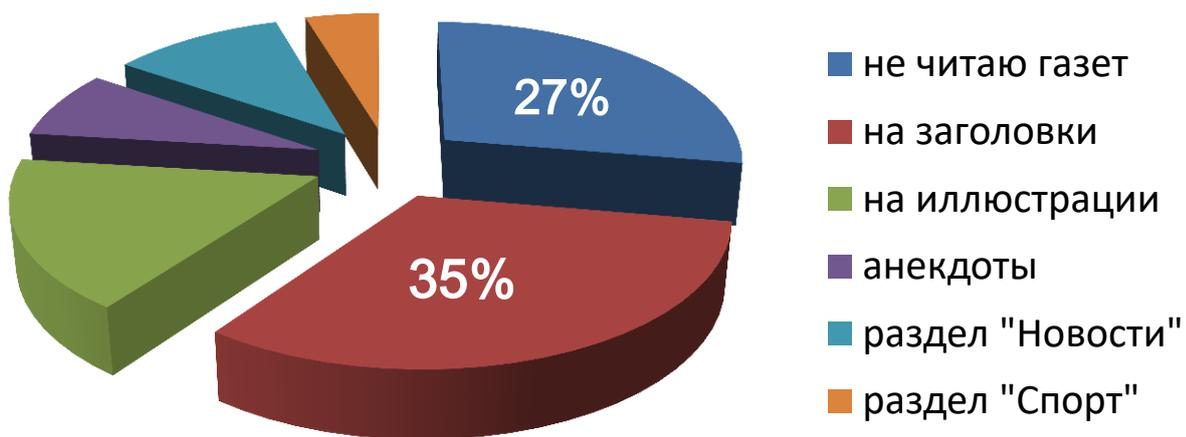
⁷Достоевский Ф. М. Идиот/Достоевский Ф. М., редактор Н. А. Преснова; предислов. В. Туниманова. – М.: Правда, 1981

Литература

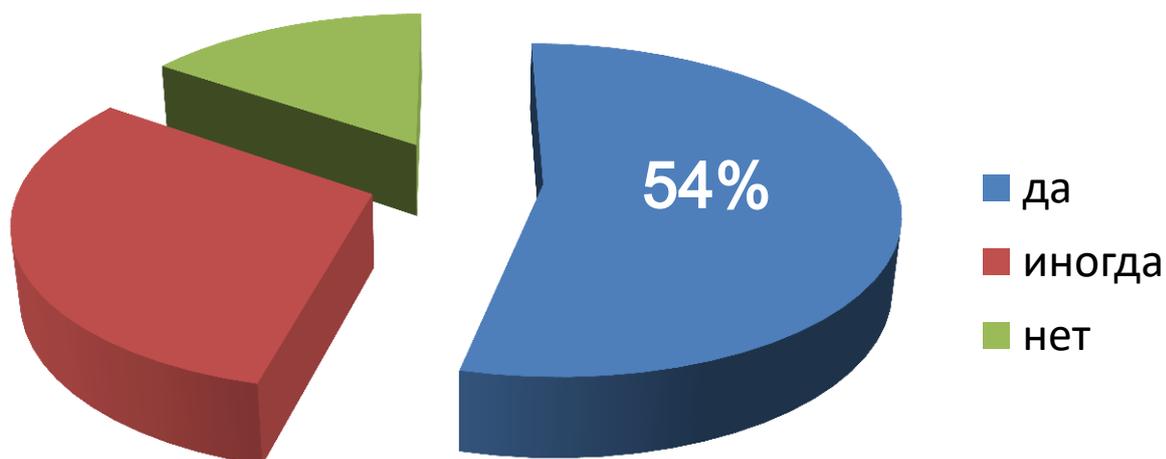
1. Достоевский Ф. М. Идиот/Достоевский Ф. М., редактор Н. А. Преснова; предислов. В. Туниманова. – М.: Правда, 1981
2. Ленин В. И. Лев Толстой как зеркало русской революции: Сборник, - М.: Политиздат, 1973
3. Русский родной язык. 7 класс: учеб.для общеобразоват. организаций /О.А. Александрова и др. – М.: Просвещение: Учебная литература, 2020
4. Тин У. Употребление фразеологизма в современном газетном заголовке/ У. Тин, - Текст: непосредственный// Молодой ученый. – 2016. - №9
5. nd58.ru. Издательство «Наш дом» (сайт газеты «Молодой ленинец», архив)

Социологический опрос «Газетная статья с броским заголовком»

**На что Вы обращаете внимание,
когда открываете газету?**



**Привлечёт ли Ваше внимание
газетная статья с броским
заголовком?**



1. Идиомы.

1. Кто в Пензе справит новоселье, а кто пока нет? МЛ № 5 от 9 февраля 2121 г.
2. Лоза: живое искусство старинны глубокой. МЛ №6 от 16 февраля 2021 г.
3. Как умершие родственники подают нам знаки. МЛ №7 от 16 февраля 2021 г.
4. Кладезью футбольных талантов были дворы советской Пензы. МЛ № 9 от 2 марта 2021г.
5. ООО «Центр Плюс№ подарил праздник жителям МКД. МЛ № 12 от 23 марта 2021г.
6. Ряды пензенцев стремительно редуют. МЛ № 15 от 13 апреля 2021г.
7. Кузнице юных талантов уже 45. МЛ №17 от 27 апреля 2021г.
8. Социальная доплата: пенсионеров ждут перемены. МЛ № 19 от 11 мая 2021г.
9. Скорая помощь в вопросах и ответах. МЛ № 19 от 11 мая 2021г.
10. Как защитить дачу от воров и не оказаться за решеткой. МЛ № 19 от 11 мая 2021г.
11. Елена Кислицына дарит иконам вторую жизнь. МЛ № 37 от 14 сентября 2021г.
12. Детская поликлиника в вопросах и ответах. МЛ № 20 от 18 мая 2021г.
13. Идеологическая диверсия на улице Карпинского. МЛ № 22 от 8 июня 2021 г.
14. Тарифы пошли в рост. МЛ № 23 от 8 июня 2021г.
15. Достопримечательности Пензы: это фиаско! МЛ № 27 от 6 июля 2021 г.
16. Пенза не даст вам расслабиться. МЛ № 29 от 20 июля 2021г.
17. Картинная галерея: что скрыто от глаз посетителей. МЛ № 32 от 10 августа 2021г.
18. Всем привет из прошлой жизни. МЛ № 35 от 31 августа 2021г.
19. Целитель из Лунина видит людей насквозь. МЛ № 38 от 21 сентября 2021г.
20. Райское место для души и отдыха в черте города. МЛ № 38 от 21 сентября 2021г.
21. «Крылья мечты» на пути к победам. МЛ № 38 от 21 сентября 2021г.
22. Питомец – шанс на счастье. МЛ № 40 от 56 октября 2021г.
23. ЖЕКарту в Пензе пришел конец. МЛ № 41 от 12 октября 2021г.
24. Дотянуться до звезд. МЛ № 45 от 9 ноября 2021г.

25. Демид Кустов: «Хочу поездить по горячим точкам!»
Пенза+ТВ № 2 от 12 января 2021г.
26. Карина Расчекина: «Покажу то, что осталось за кадром».
Пенза+ТВ № 10 от 9 марта 2021г.
27. Екатерина Воробьева: «Опыт обжигает, но озаряет путь!»
Пенза+ТВ № 13 от 30 марта 2021г.
28. Почему кошка путается под ногами?
Пенза+ТВ № 15 от 15 апреля 2021г.
29. Клещи вышли на охоту.
Пенза+ТВ № 16 от 20 апреля 2021г.
30. Пестрая галка – не белая ворона!
Пенза+ТВ № 29 от 20 июля 2021г.
31. Сергей Муленков «Живу со вкусом»!
Пенза+ТВ № 38 от 21 сентября 2021г.
32. Пензенское кино вышло на новый уровень.
Пенза+ТВ № 39 от 28 сентября 2021г.

2. Переменные единицы.

1. «Для криминалиста место преступления свято...»
МЛ № 16 от 20 апреля 2021 г.
2. Юлия Пахалина: «Дело за малым – воспитать новых олимпийских чемпионов!»
МЛ № 29 от 20 июля 2021г.
3. Николай Денисенко: «Все, что нас не убивает, делает нас сильнее!»
МЛ № 42 от 19 октября 2021г.
4. Владимир Андреев: «Во всем нужно знать меру!»
МЛ № 43 от 26 октября 2021 г.
5. Остеохондроз: врага надо знать в лицо!»
МЛ № 44 от 2 ноября 2021г.
6. Как злючке-колючке мозги поставили на место!
Пенза+ТВ № 22 от 1 июня 2021г.
7. Марина Стульникова: «Добро регулярно побеждает!»
Пенза+ТВ № 35 от 31 августа 2021г.

3. Реминисценции.

1. Преступник должен сидеть в тюрьме!
МЛ № 2 от 12 января 2021 г.
2. Налоговые вычеты: кому, когда, сколько?
МЛ № 4 от 26 января 2021 г.
3. Этот мир спасет красота!
МЛ № 34 от 24 августа 2021г.
4. Сурский край в зеркале статистики.
МЛ № 29 от 20 июля 2021г.
5. Улица Московская: аттракцион наплевательства на горожан.
МЛ № 45 от 9 ноября 2021г.

Рецензия на исследовательскую работу
ученика 7 «А» класса МБОУ СОШ № 18 г. Пензы
Назарова Никиты

Для работы была выбрана тема «Фразеологические единицы в заголовках современных газет». Одним из приоритетных направлений современной лингвистики является изучение языка газеты. Поэтому актуальность работы очевидна. Изучение фразеологических единиц имеет особое значение для совершенствования речевого мастерства, для повышения речевой культуры человека.

Исследовательская работа четко структурирована, логично выстроена, в ней четко сформулированы цель и задачи, материал грамотно изложен, отличается завершенностью. Исследованный учеником материал, выходящий за рамки школьной программы, сопровождается приложениями иллюстративного характера. Содержание отвечает выбранной теме, которая раскрыта достаточно полно, учитывая возраст автора работы.

В своей деятельности ученик проявил исследовательские качества, самостоятельность в изучении источников информации, компьютерную грамотность в оформлении.

Работа отвечает выбранной теме, может использоваться в качестве обзорного факультативного материала на уроках русского языка в основной школе.

20.12.2021 г.

Рецензент:  _____

Ладыгина О.А., руководитель МО, учитель русского языка и литературы

Подпись О.А. Ладыгиной заверяю

Директор МБОУ СОШ №18 г. Пензы

 Л.А. Колпашникова

